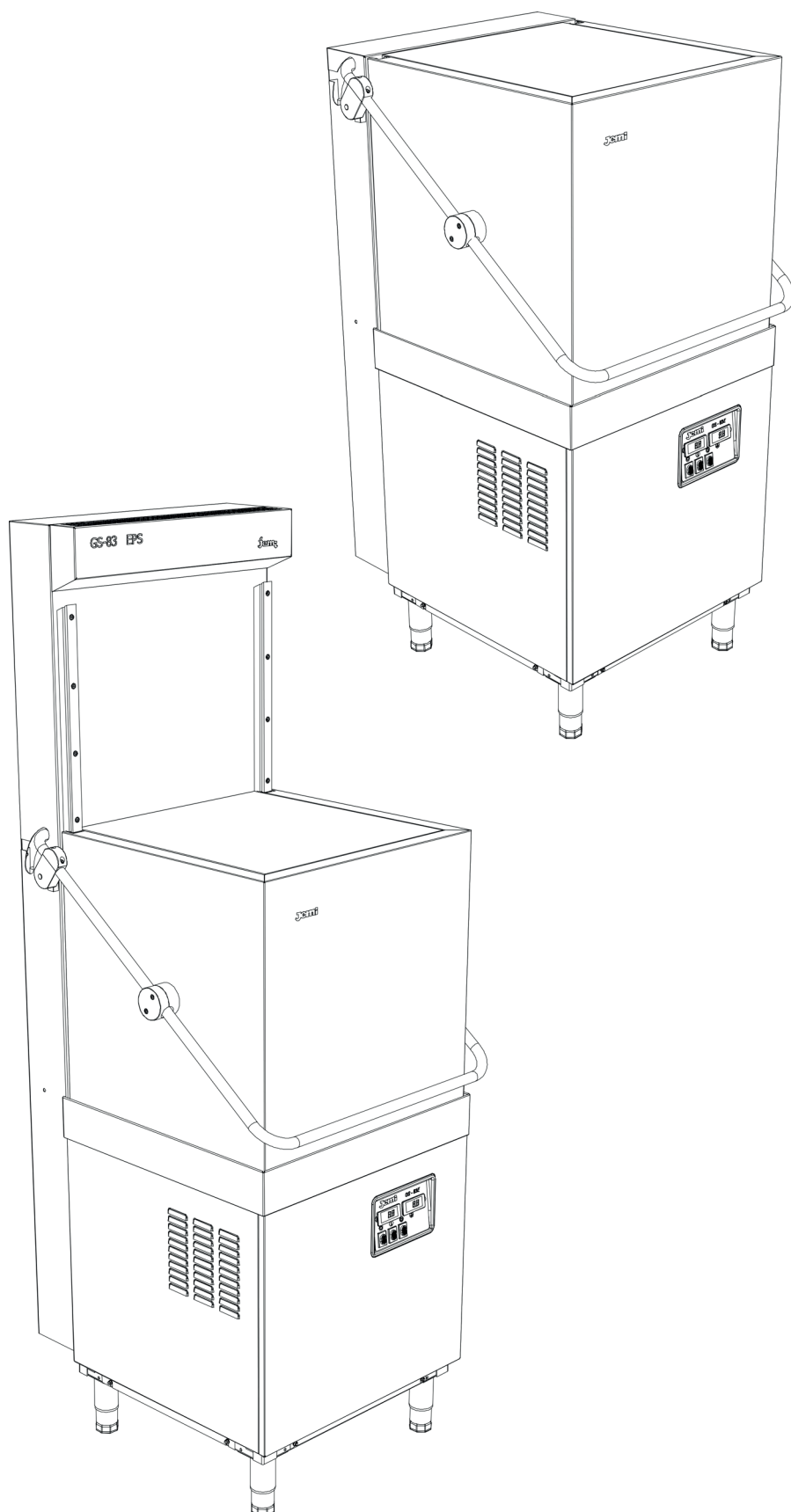




Simply Built to Last



Manual de despiece

Part list manual

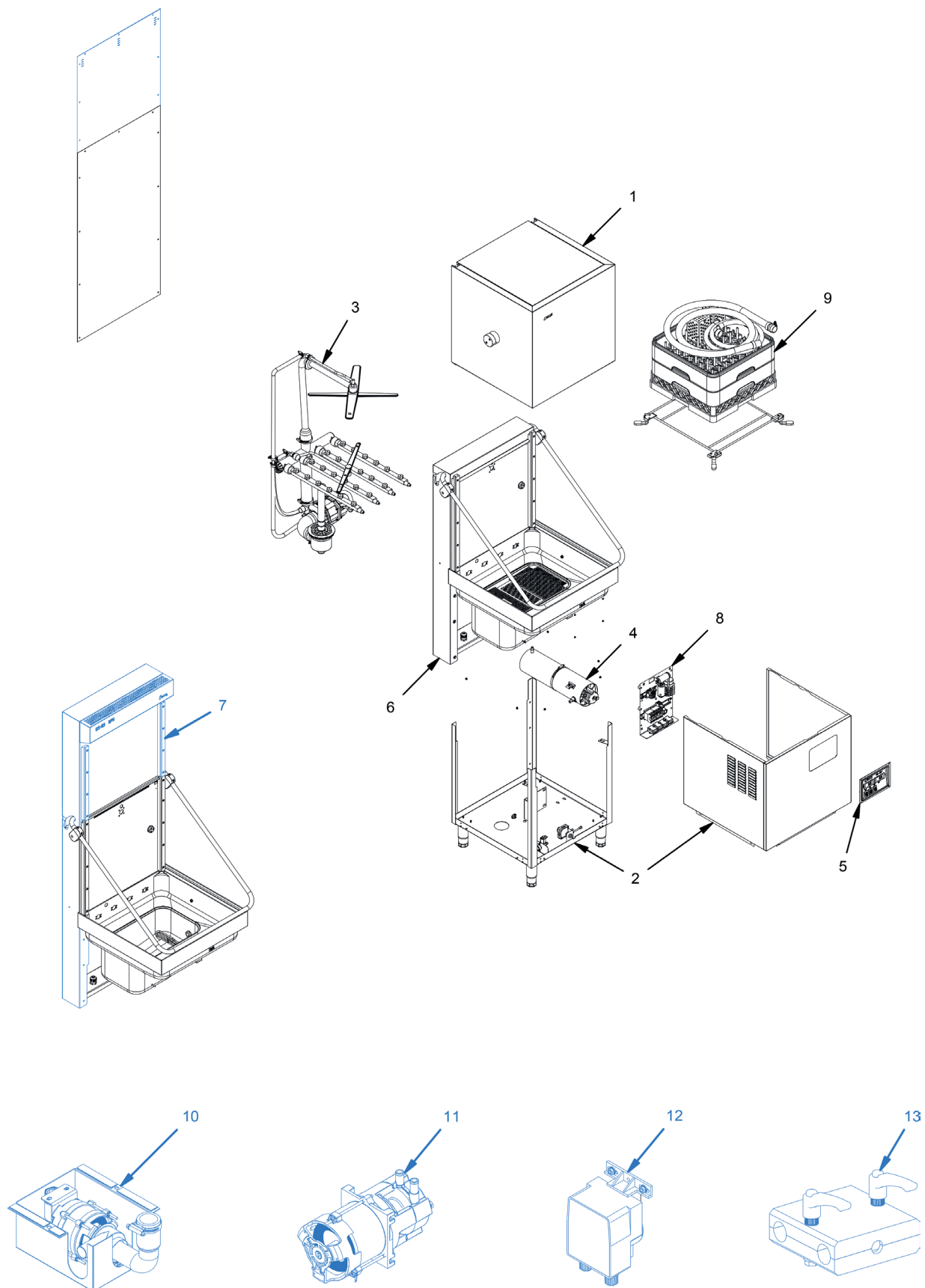
Manuel des pièces

Teilehandbuch

Manual de peças

Manuale delle parti

GS - 83 E
GS - 83 E EPS

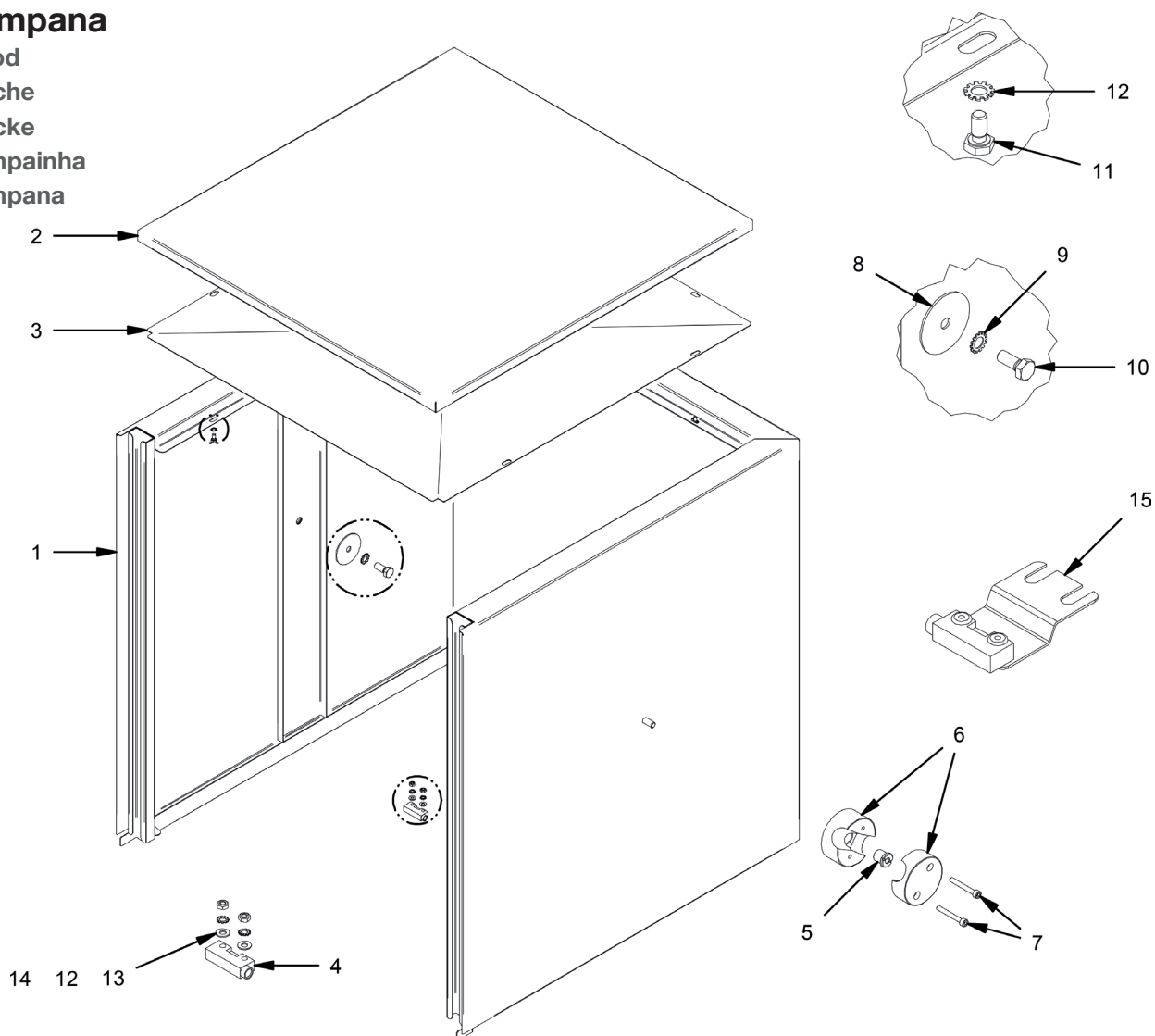


GS-83 E

1. Campana / Hood / Cloche / Glocke / Campainha / Campana	4
2. Caballete / Stand / Béquille / Ständer / Cavalete / Cavalletto	5
3. Distribuidor lavado-aclarado / Wash-rinse distributor / Distributeur de lavage-rinçage / Wasch-Spül-Verteiler / Distribuidor de lavagem-enxágüe / Distributore di lavaggio-risciacquo.	6
4. Calderín / Boiler / Chaudière / Kessel / Caldeira / Caldaia.	8
5. Frontal de mandos / Control panel / Panneau de commande / Schalttafel / Painel de controle / Pannello di controllo.	9
6. Cuerpo / Body / Corps / Körper / Corpo / Corpo.	10-12
7. Cuerpo EPS / EPS Body / Corps EPS / EPS Körper / Corpo EPS / Corpo EPS.	13-14
8. Cuadro eléctrico / Electric panel / Panneau électrique / Elektrische Schalttafel / Quadro eléctrico / Quadro elettrico.	15
9. Cestas y mangueras / Baskets and hoses / Paniers et tuyaux / Körbe und Schläuche / Cestos e mangueiras / Cestini e tubi.	16
10. Bomba de desagüe / Water drainage pump / Pompe d'assèchement / Entwäs- serungspumpe / Bomba de drenagem / Bomba di desagüe.	17
11. Bomba de presión / Pressure pump / Pompe à pression / Druckpumpe / Bomba de pressão / Pompa a pressione.	18
12. Dosificador peristáltico de detergente / Peristaltic detergent dispenser / Distribu- teur de détergent péristaltique / Peristaltischer reinigungsmittelsender / Dispensador de detergente peristáltico / Dosatore detersivo peristaltico.	19
13. Kit unión campana doble / Double hood union kit / Kit union double capot / Verbin- dungssatz fürdoppelhauben / Kit de união de capô duplo / Kit unione doppia cappa.	20

1. Campana

Hood
Cloche
Glocke
Campainha
Campana

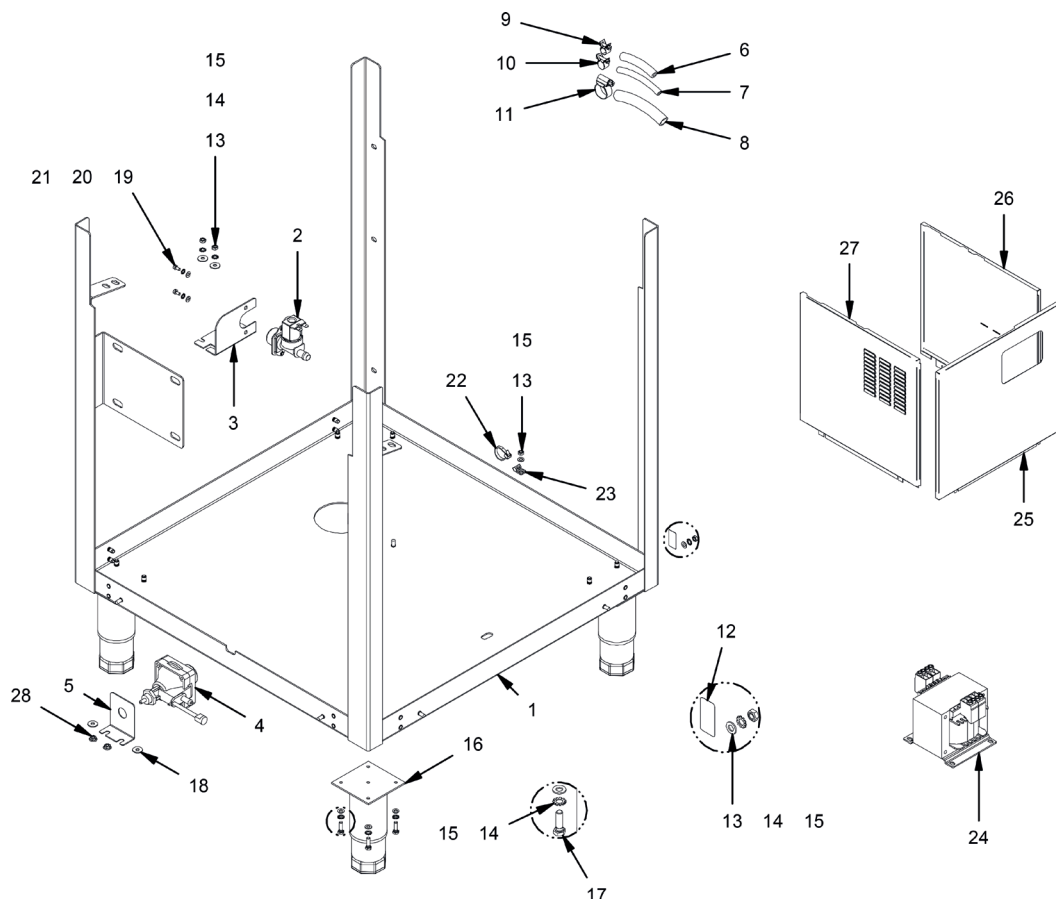


Ref.	Descripción Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Código		Cantidad Quantity
		Code	Codice	
1	Campana / Hood / Cloche — L= 640 x 623 x 655 mm.	—	—	1
1A	Campana EPS / EPS Hood / Cloche EPS — L= 640 x 623 x 655 mm.	—	—	1
1B	Campana doble pared / Double wall hood / Cloche double paroi.	—	—	1
1C	Campana doble pared EPS / EPS Double wall hood / Cloche double paroi EPS.	—	—	1
2	Tapa campana / Hood cover / Chapeau de cloche — L = 552 x 586 x 17 mm.	—	—	1
3	Forro tapa campana / Hood cover lining / Doublure du capot.	—	—	1
4	Imán micro / Magnet micro / Micro aimant.	CINAC001956	—	1
5	Casquillo roscante guía lateral / Screwed stainless lateral guide sleeve / Bouchon guide latéral fileté.	PCURS001399	—	2
6	Guía plást. lat. barra campana interior / Plastic side interior hood guide / Guide latéral cloche intérieure.	CINAC004044	—	2
7	Tornillo inox. allen / Stainless allen screw / Vis inox. allen — M 6 x 45 mm. DIN - 912.	CINAC001134	—	4
8	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 44,4 x 8 x 1,5 mm.	CINAC000867	—	2
9	Arandela dentada inox. / Stainsteel serrated washer / Rondelle dentée inox. — Ø 8 mm. DIN - 6798.	CINAC000896	—	2
10	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M 8 x 20 mm. DIN - 933.	CINAC001071	—	2
11	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M 4 x 8 mm. DIN - 933.	CINAC009857	—	6
12	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.	CINAC000893	—	8
13	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4 mm. DIN - 125. A.	CINAC000843	—	2
14	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou inox. — M-4 DIN - 934.	CINAC001208	—	2
15	Imán micro + soporte DP / Magnet micro + support DW / Micro aimant + support DP.	CINAC001971	—	1

GS-83 E

2. Caballete

Stand
Béquille
Ständer
Cavalete
Cavalletto



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Caballete / Stand / Béquille — L = 613 x 805 mm.	PCURS000663	1
2	Electroválvula simple / Simple electrovalve / Électrovanne simple — 230 V.	CINAC001922	1
3	Soporte electroválvula / Electrovalve support / Électrovanne support.	PCURS006832	1
4	Dosificador abrillantador presión red (rojo) / Net pressure rinse aid dispenser (red) / Distributeur de liquide de rinçage (rouge).	CINAC002576	1
5	Soporte dosificador presión red / Net pressure rinse aid dispenser support / Support distributeur de rinçage.	PCURS006876	1
6	Mt. tubo transparente P.V.C / Transparent P.V.C tube meters / Mt tube transparent PVC — Ø 6 x Ø 9 x 450 mm.	CINAC000259	-
7	Mt. tubo malla / Mesh tube in meters / Mètres tube de maille — Ø 6 x Ø 12 x 450 mm.	CINAC000269	-
8	Mt. tubo goma / Rubber tube in meters / Mètres tube en caoutchouc — Ø 6 x Ø 12 x 810 mm.	CINAC000347	-
9	Brida hierro / Iron flange / Bride de fer — Ø 9,5 - Ø 10 mm.	CINAC002938	1
10	Brida hierro / Iron flange / Bride de fer — Ø 12 - Ø 13 mm.	CINAC002941	8
11	Brida hierro / Iron flange / Bride de fer — Ø 12 - Ø 22 mm.	CINAC002942	2
12	Etiqueta "toma tierra" / Grounding tag / Étiquette prise de terre — L = 15 x 30 mm.	CINAC003331	1
13	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934.	CINAC001210	6
14	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 6798.	CINAC000894	21
15	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 125.	CINAC000844	18
16	Pie inox. regulación. / Stainless adjustable foot.	CINAC003640	4
17	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-5 x 12 mm. DIN - 933.	CINAC001040	16
18	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 9021.	CINAC000846	4
19	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 8 mm. DIN - 84.	CINAC001003	2
20	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.	CINAC000893	2
21	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4 mm. DIN - 125.	CINAC000843	2
22	(Solo Eco sin EPS) Brida negra / Black flange / Bride noire — 200 x 4,8.	CINAC002768	1
23	(Solo Eco sin EPS) Soporte angular unex. / Support bracket unex. / Support angulaire unex.	CINAC002777	1
24	Transformador otros voltajes / Transformer other voltages / Transformateur autres tensions — MOD. NRG-89269. 460-400 / 230-200 VA.	CINAC002872	1
25	Tapa frontal caballete / Stand front cover / Couvercle avant de la base.	PCURS000299	1
26	Lateral caballete derecho / Right side stand / Béquille latérale droite.	PCURS000719	1
27	Lateral caballete izquierdo / Left side stand / Béquille latérale gauche.	PCURS000718	1
28	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M - 5 DIN - 6923.	CINAC001204	2

3. Distribuidor de lavado/aclarado

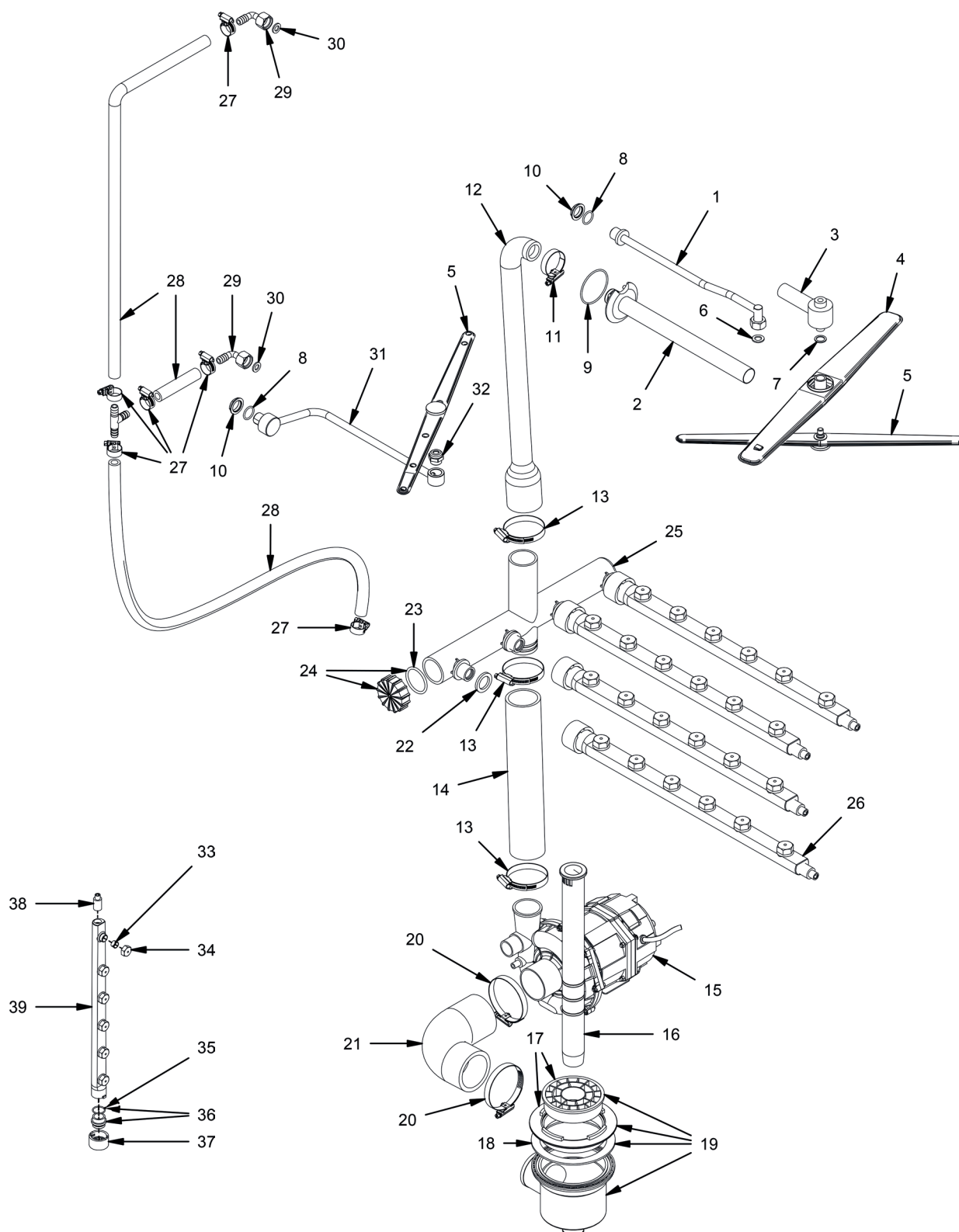
Wash/rinse distributor

Distributeur de lavage/rinçage

Wasch-/Spülverteiler

Distribuidor de lavagem/enxaguamento

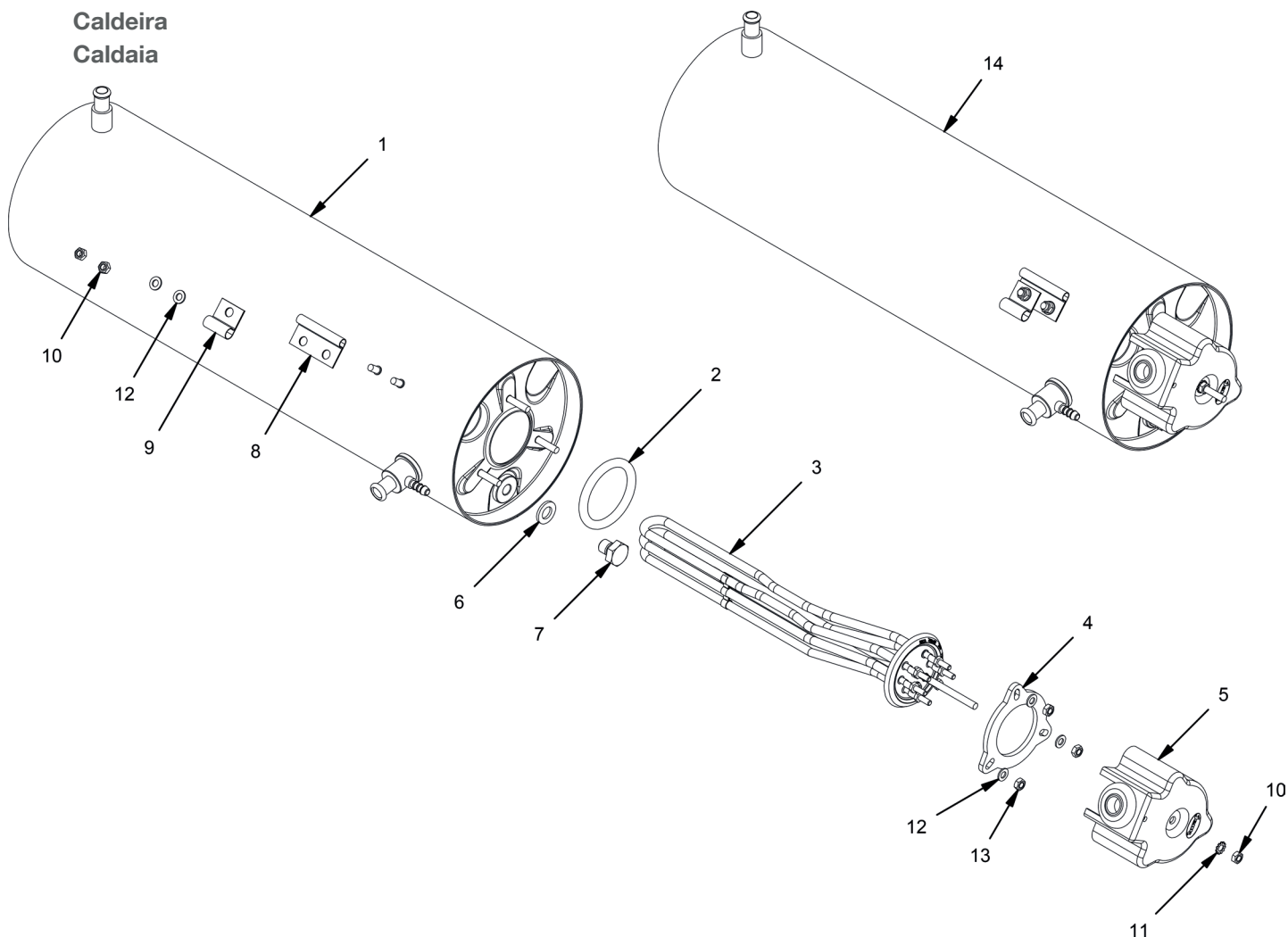
Distributore di lavaggio/risciacquo



Ref.	Descripción Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Código Code Codice		Cantidad Quantity
1	Soporte brazo lavado superior / Upper washing arm support / Support supérieur pour bras de lavage.	—		1
2	Soporte brazo lavado-aclarado giratorio inf. / Lower rotating wash-rinse arm support / Support inférieur pour bras de lavage-rinçage rotatif.	—		1
3	Distribuidor superior giratorio lavado-aclarado / Rotating top distributor for wash-rinse / Distributeur rotatif supérieur pour lavage-rinçage.	—		1
4	Brazo lavado giratorio INOX Superwash+tuerca+casquillo / Stainless steel rotating wash arm Superwash + nut + bushing / Bras de lavage rotatif en acier inoxydable Superwash + écrou + douille.	—		1
5	Brazo de aclarado inferior superior giratorio / Rotary lower upper rinse arm / Bras de rinçage rotatif inférieur supérieur.	—		1
6	Junta tórica / O-ring / Joint torique — Ø12xØ20.5x2	CINAC012665		1
7	Arandela teflón brazo lav. gir. inf. sup. / Teflon washer rot. wash arm inf. sup. / Rondelle en téflon bras lav. inf. sup	CINAC011470		1
8	Junta tórica / O-ring / Joint torique — Ø20xØ35x2.5 NBR70	CINAC003066		2
9	Junta tórica / O-ring / Joint torique — Ø60x2.5	CINAC012664		1
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7	CINAC001231		2
11	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — Ø 25-40 mm.	CINAC002949		1
12	Manguito goma / Rubber sleeve / Manchon de caoutchouc — Ø48-25	CINAC012496		1
13	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — W2 50-70 12 mm.	CINAC002955		3
14	Manguito goma mot-distrib. / Mot-distrib. rubber tube / Tuyau en caoutchouc mot-distrib. — Ø 48 mm.	CINAC000459		1
15	Motor lavado completo / Complete washing pump / Lavage moteur complet — 0,75 Kw	CIMP000185		1
16	Tubo rebosadero / Overflow tube / Tuyau de trop-plein — L=400 mm	CINAC000651		1
17	Tapa cierre + filtro colector desagüe / Clousure cap + drain collector filter.	CINAC000167		1
18	Junta goma plana colect-desag / Drain-collect flat rubber gasket / Joint plat caoutchouc collecteur vidange.	CINAC003013		1
19	Colector desagüe completo / Full drain collector / Collecteur d'évacuation complet.	CINAC000168		1
20	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — Ø 60-80 mm.	CINAC002957		2
21	Codo goma mot-colect / Mot-collect rubber elbow / Coude caoutchouc collecteur-mot — Ø 63 mm.	CINAC000081		1
22	Junta goma plana / Flat rubber gasket / Joint plat en caoutchouc — Ø 25,5 x Ø 35 x 4 mm.	CINAC002996		4
23	Junta tórica tapón distribuidor / Distributor cap O-ring / Joint torique du distributeur — Ø 50 x Ø 42 x Ø 4 mm.	CINAC003081		1
24	Tapón distribuidor + junta tórica / Distributor cap + O-ring / Bouchon de distributeur + joint torique.	CINAC003668		1
25	Distribuidor de lavado inferior / Lower wash distributor / Distributeur de lavage inférieur.	CINAC003782		1
26	Brazo lavado completo / Full wash arm / Bras entièrement lavé — L= 570 mm.	PCURS007015		4
27	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — Ø 12-22 mm.	CINAC002942		6
28	Mt. tubo goma / Rubber tube in meters — Ø 20 x Ø 12 mm.	CINAC000347		—
29	Racord plástico + tuerca / Plastic racord + nut / Racord en plastique + écrou — 1/2".	CINAC000581		2
30	Junta plana / Flat joint / Joint plat— Ø 10 x Ø 18 x 2 mm. 1/2".	CINAC002994		1
31	Soporte fijo inox brazo giratorio / Fixed stainless steel support with rotating arm / Support fixe en inox avec bras pivotant.	CINAC012135		1
32	Racord eje brazo giratorio inox / Stainless steel rotating arm shaft fitting / Raccord d'arbre de bras rotatif en inox.	CINAC011571		1
33	Cuerpo tobera 2 salidas / Injector body 2 outlets / Corps de buse 2 sorties.	CINAC003717		24
34	Caperuza lavado (color gris oscuro) / Wash cap (grey color) / Capuche délavée (couleur gris foncé) — Ø 4,75	CINAC003720		24
35	Junta tórica / O-ring / Joint torique — Ø 24.3 x 2.4 mm.	CINAC003067		4
36	Anillo roscado + junta tórica / Threaded ring + O-ring / Anneau fileté + joint torique.	CINAC003988		4
37	Anillo posicionador / Positioner ring / Anneau de positionnement.	CINAC003989		4
38	Terminal brazo de lavado / Wash arm end part / Terminal de bras de lavage.	CINAC003748		4
39	Brazo lavado / Wash arm / Bras de lavé — L= 540 mm.	CINAC003666		4

5. Calderín

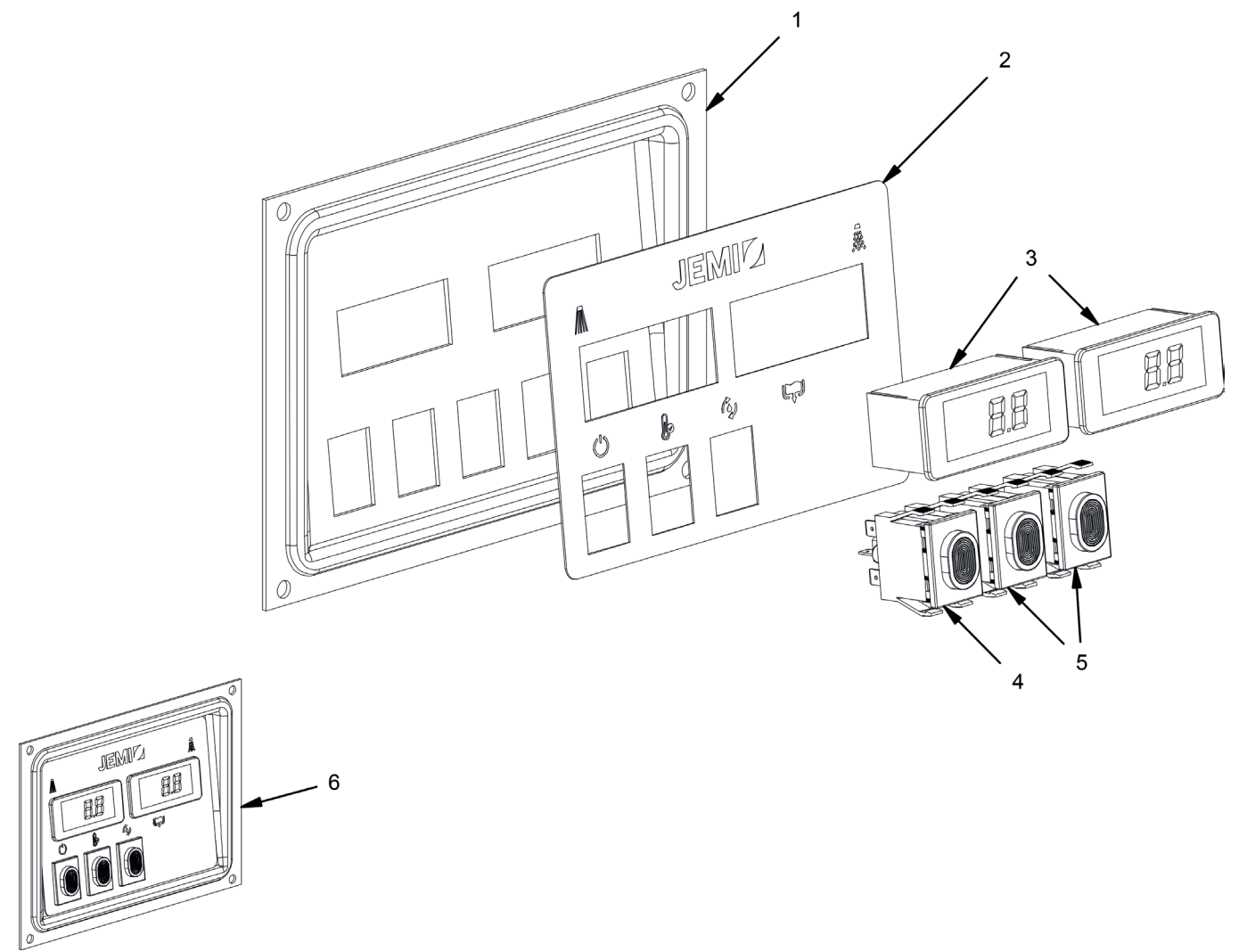
Boiler
Chaudière
Kessel
Caldeira
Caldaia



	Descripción	Código		Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code	Codice	
1	Calderín / Boiler / Chaudière — L=465 mm.	PCURS000186		1
2	Junta tórica resistencia / Resistance O-ring / Résistance joint torique — Ø 43 x Ø 55 x Ø 6 mm.	CINAC003083		1
3	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 6400W 230V./ 380V.	CINAC010502		1
3A	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 9800W 230V./380V.	CINAC010634		1
3B	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 6000W 440V.	CINAC001454		1
3C	Resistencia calderín. / Boiler resistance / Résistance chaudière — 6000W 208V.	CINAC001508		1
4	Brida resistencia calderín / Boiler resistance bride / Bride résistance chaudière.	PCURS006818		1
5	Protección bornes resistencia + pasacables. / Protection cover + cable glands / Protection résistance + presse-étoupes.	PCURS003934		1
6	Junta plana / Flat joint / Joint plat— Ø 10 x Ø 18 x 2 mm. 1/2".	CINAC002994		1
7	Tornillo inox. / Stainless steel screw / Vis inox. — M-10 x 12 mm. DIN - 933.	CINAC001084		1
8	Brida cobre bulbo (2 taladros) / Copper bulb flange (2 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (2 foret) — Ø 6 x 45 x 0,4 mm.	PCURS001243		1
9	Brida cobre bulbo (1 taladros) / Copper bulb flange (1 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (1 foret) — Ø 6 x 23 x 0,4 mm.	PCURS001245		1
10	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934.	CINAC001210		3
11	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 6798.	CINAC000894		2
12	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 125.	CINAC000844		6
13	Tuerca latón inox. / Brass stainless nut. / Écrou inox. laiton — M-5 DIN - 934.	CINAC001183		3
14	Calderín con resistencia montado. / Boiler with resistance mounted / Chaudière avec résistance montée — 6400W.	PCURS003829		1

6. Frontal mandos

- Control panel
Panneau de commande
Schalttafel
Painel de controle
Pannello di controllo



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Chapa inox. frontal mandos / Stainless steel control panel sheet / Tôle inox. panneau de commande.	PCURS000300	1
2	Serigrafía frontal mandos / Control panel serigraphy / Impression panneau de commande — GS-83M	CINAC003299	1
3	Termómetro / Thermometer / Thermomètre — 1 esc. 0/120° C.	CINAC012682	2
4	Interruptor on/off ovalado verde / Wash green oval on/off switch / Interrupteur marche / arrêt ovale vert.	CINAC001550	1
5	Piloto programa lavado ovalado blanco / Wash white oval switch / Programme de lavage pilote ovale blanc	CINAC001893	2
6	Frontal de mandos montado / Full control panel / Panneau de commande monté (GS-83ECO).	PCURS004087	1

GS-83 E

7. Cuerpo

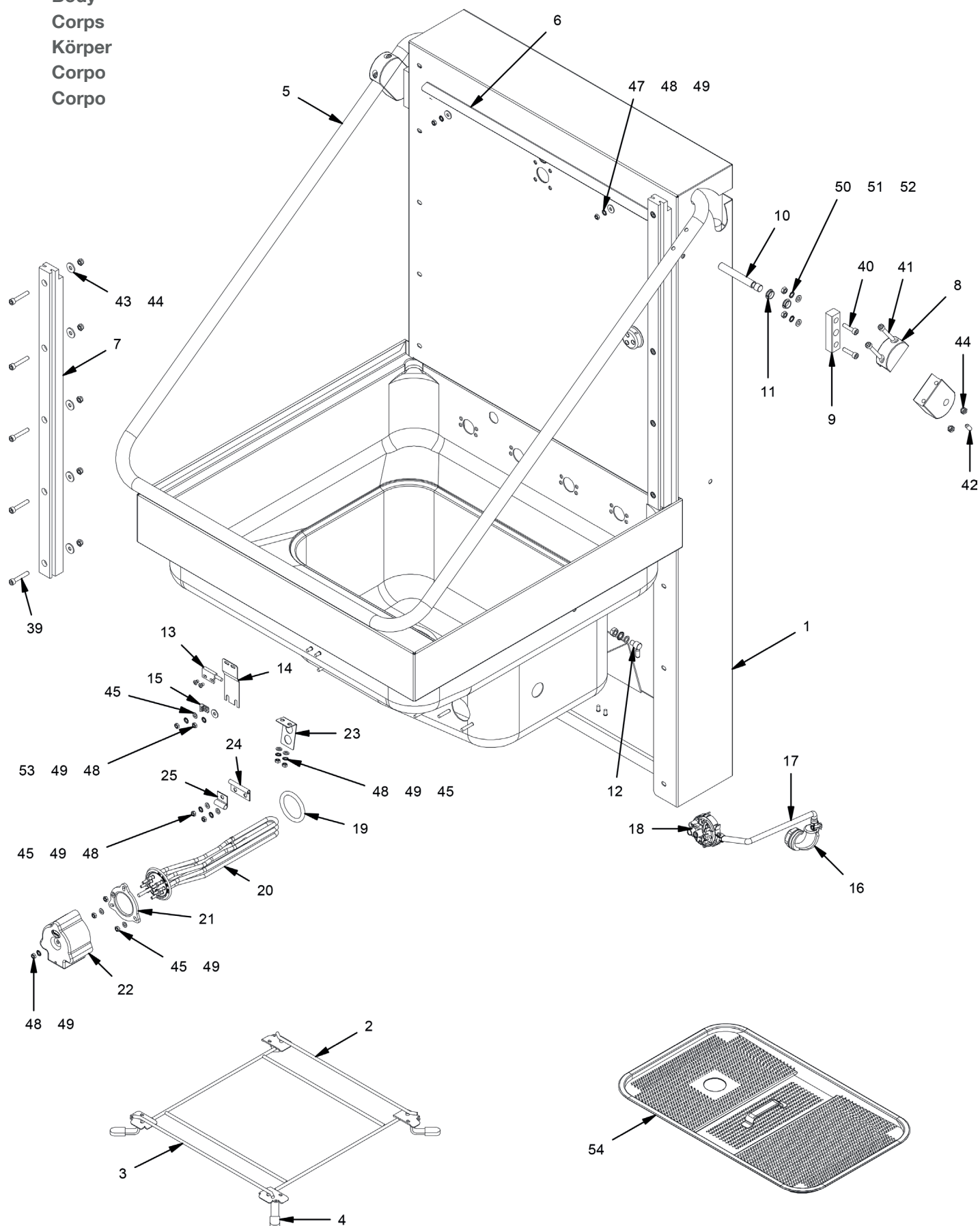
Body

Corps

Körper

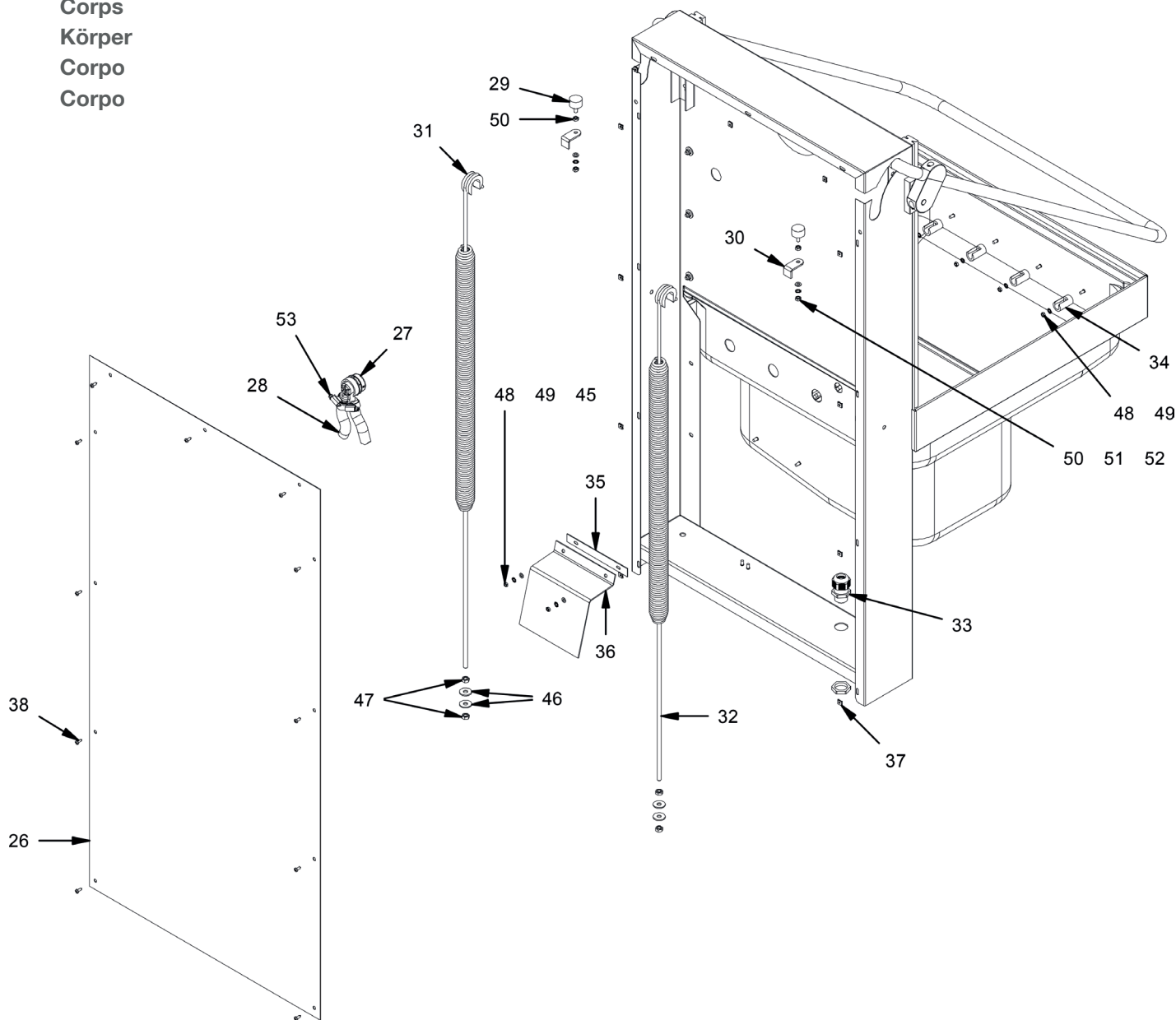
Corpo

Corpo



7. Cuerpo

Body
Corps
Körper
Corpo
Corpo

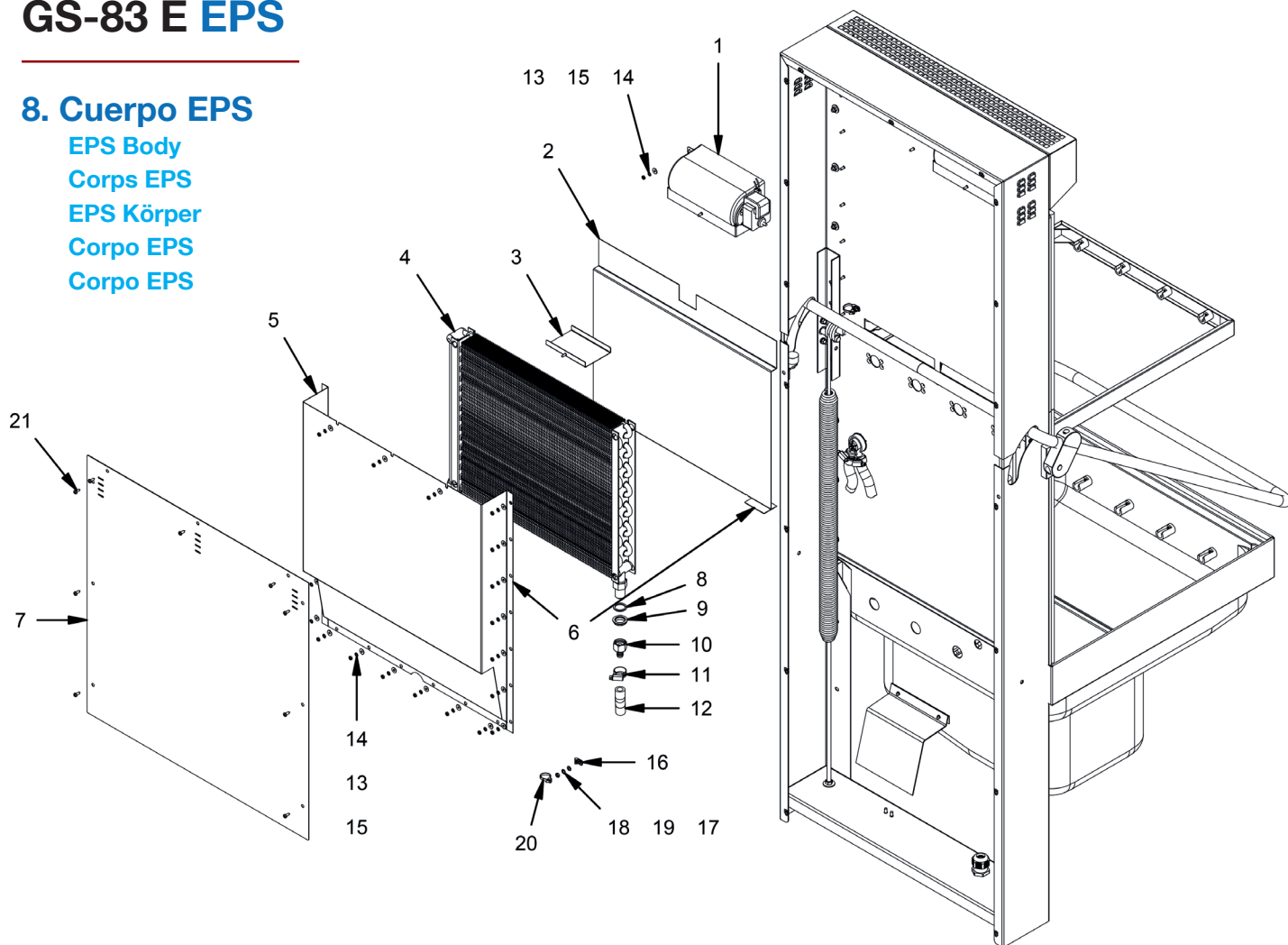


Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Conjunto cuerpo / Body set / Corps ensemble	PCURS000701	1
2	Varilla inox. guía cesta / Stainless basket guide rod / Tige en inox. guide du panier.	PCURS001745	1
3	Guía cesta + cantonera / Basket guide + tip / Guide du panier + extrémité du guide.	PCURS000362	1
4	Cantonera guía cesta / Basket guide end / Extrémité du guide du panier.	CINAC003532	4
5	Barra inox. campana / Stainless hood bar / Barre inox. cloche.	PCURS001966	1
6	Ángulo antivahos / Anti-fog angle / Angle anti-buée.	PCURS001164	1
7	Guía plástico campana / Hood plastic guide / Guide de capot en plastique.	CINAC010785	2
8	Sop. plástico barra campana bisagra / Plastic support hood bar hinge / Charnière cloche barre support plastique.	CINAC004050	2
9	Soporte plástico bisagra / Plastic support hinge / Support de charnière en plastique.	CINAC004051	2
10	Eje bisagra / Hinge axis / Axe de charnière.	PCURS001485	2

Ref.	Descripción						Código		Cantidad
		Description	Description	Beschreibung	Descrição	Descrizione	Code	Codice	
11	Casquillo plástico / Plastic sleeve / Casquette en plastique.						PCURS001423		4
12	Entrada detergente inox. / Stainless detergent inlet / Entrée détergent inox.						PCURS001665		1
13	Imán micro / Magnet micro / Micro aimant.						CINAC001956		1
14	Micro Imán + Soporte inox. / Magnet micro + Stainless steel support / Micro aimant + support inox.						CINAC001970		1
15	Soporte angular unex. / Support bracket unex. / Support angulaire unex.						CINAC002777		1
16	Cámara presostática / Presostatic chamber / Chambre de pression.						CINAC004012		1
17	Metros de tubo azul PVC / Meters of blue PVC pipe / Mètres de tuyau PVC bleu.						CINAC000253		—
18	Presostato / Pressure switch / Pressostat — 108/30						CINAC001626		1
19	Junta tórica resistencia / Resistance O-ring / Résistance aux joints toriques — 44 x 57 x 6,5.						CINAC003083		1
20	Resistencia / Heating element / Résistance — 4800 W - 240/400v.						CINAC010503		1
20A	Resistencia / Heating element / Résistance — 4500 W - 440v.						CINAC001450		1
20B	Resistencia / Heating element / Résistance — 4500 W - 208v.						CINAC001500		1
21	Brida resistencia / Heating element flange / Bride de résistance.						PCURS006818		1
22	Tapa protección bornes / Terminal protection cover / Capot de protection des bornes.						PCURS003934		1
23	Soporte presostato / Pressure switch support / Support pressostat.						PCURS006888		1
24	Brida cobre bulbo (2 taladros) / Copper bulb flange (2 drills) / Bride d'ampoule en cuivre (2 foret) — Ø 6 x 45 x 0,4 mm.						PCURS001243		1
25	Brida cobre bulbo (1 taladro) / Copper bulb flange (1 drill) / Bride d'ampoule en cuivre (1 foret) — Ø 8 x 23 x 0,4.						PCURS001247		1
26	Tapa trasera / Back cover / Quatrième de couverture — 640 x 1246 x 1.						PCURS000466		1
27	Válvula anti-reflujo / Anti-reflux valve / Clapet anti-retour.						CINAC000177		1
28	Mt. tubo goma / Rubber tube in meters / Mètre de tube en caoutchouc — Ø 12 mm.						CINAC000347		—
29	Tope goma / Rubber stopper / Butée en caoutchouc — Ø 25 x 15 mm M-6 x 16 .						CINAC003528		2
30	Soporte regulador campana / Regulator hood support / Support de capot régulateur.						CINAC011088		2
31	Soporte gancho muelle / Spring hook mount / Support à crochet à ressort.						CINAC004049		2
32	Muelle campana / Bell spring / Ressort campagne.						CINAC011333		2
32a	Muelle doble campana / Double bell spring / Ressort double campagne.						CINAC011334		2
33	Prensaestopa / Cable gland / Presse-étoupe — M-25.						CINAC002602		1
34	Soporte brazo lavado largo / Long wash arm support / Support de bras de lavage long.						CINAC004048		4
35	Junta espuma tapa motor / Motor cover foam seal / Joint mousse capot moteur.						CINAC003109		1
36	Tapa protección motor / Motor protection cover / Capot de protection moteur.						CINAC004035		1
37	Tuerca rápida / Fast nut / Écrou rapide — TR-523-1C .						CINAC001297		11
38	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4,2 x 13 DIN-7981.						CINAC001032		11
39	Tornillo inox. allen / Stainless allen screw / Vis inox. allen — M-6 x 35 DIN-912.						CINAC001126		10
40	Tornillo inox. allen / Stainless allen screw / Vis inox. allen — M-6 x 25 DIN-912.						CINAC001132		4
41	Tornillo inox. allen / Stainless allen screw / Vis inox. allen — M-6 x 45 DIN-912.						CINAC001134		4

8. Cuerpo EPS

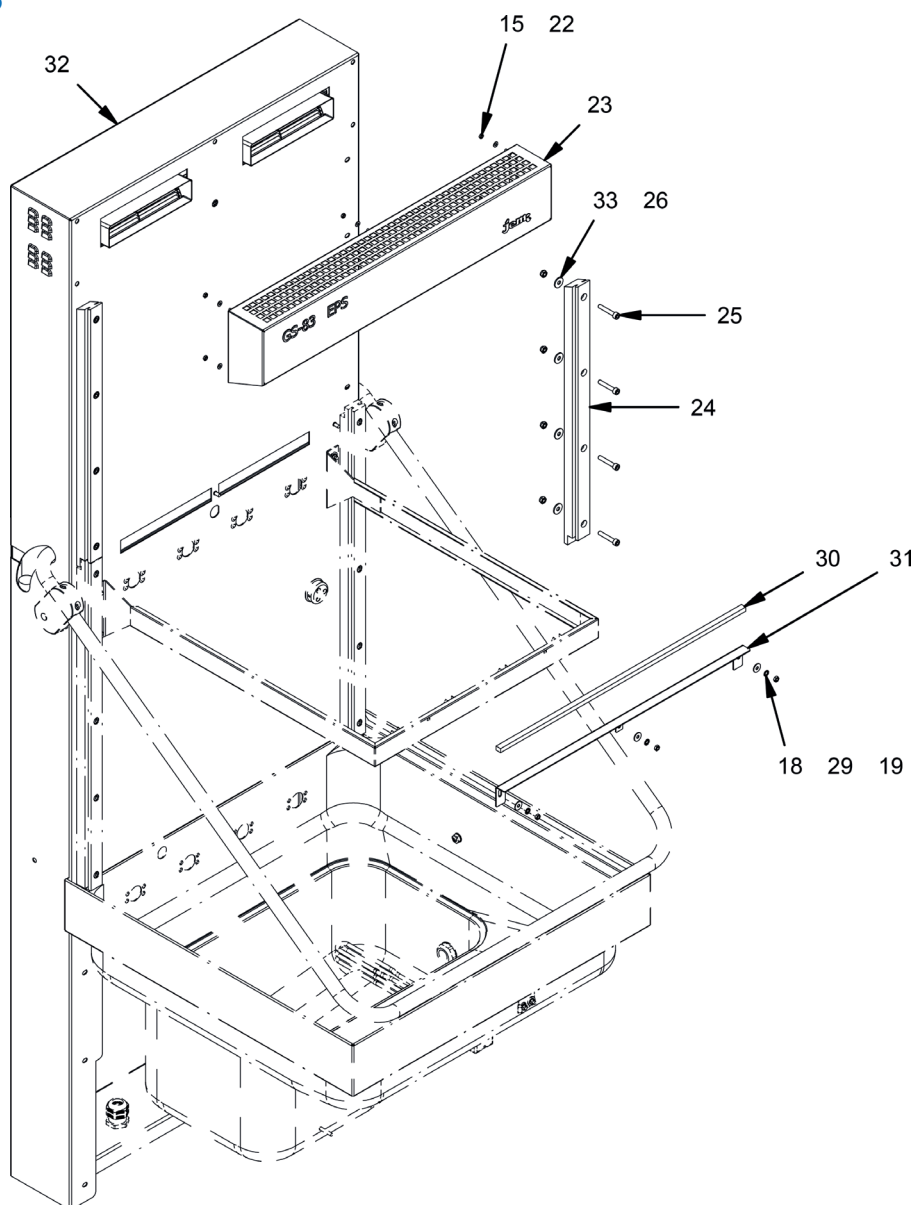
EPS Body
Corps EPS
EPS Körper
Corpo EPS
Corpo EPS



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Ventilador / Fan / Ventilateur.	CINAC002544	2
2	Tapa caja radiador / Radiator box cover / Couvercle du radiateur.	PCURS002645	1
3	Separador ventiladores / Fan separator / Séparateur de ventilateur.	PCURS001084	1
4	Radiador / Radiator / Radiateur.	CINAC002542	1
5	Frontal caja radiador / Front radiator box / Boîtier de radiateur avant.	PCURS002644	1
6	Caja radiador / Radiator box / Boîtier radiateur.	PCURS000802	1
7	Tapa trasera / Back cover / Quatrième de couverture — 640 x 643 x 1.	PCURS000469	1
8	Junta plana / Flat joint / Joint plat — Ø 21 x Ø 27 x Ø 2 mm.	CINAC003035	2
9	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — 1/2" Ø 30 x 7.	CINAC001231	2
10	Racord plástico recto / Straight plastic cord / Raccord droit en plastique — 1/2".	CINAC000580	2
11	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — Ø 12-22 mm.	CINAC002942	4
12	Mt. tubo goma / Rubber tube in meters / Mètre de tube en caoutchouc — Ø 12 mm.	CINAC000347	3m
13	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 9021.	CINAC000841	25
14	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.	CINAC000893	25
15	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-4 DIN - 934.	CINAC001208	30
16	Soporte angular unex. / Support bracket unex. / Support angulaire unex.	CINAC002777	5
17	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 5 mm. DIN - 125.	CINAC000893	34
18	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 6798.	CINAC000894	32
19	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934.	CINAC001210	35
20	Brida negra / Black flange / Bride noire — 200 x 4,8.	CINAC002768	4
21	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4,2 x 13 DIN-7981.	CINAC001032	17
22	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4	CINAC000843	9

8. Cuerpo EPS

EPS Body
Corps EPS
EPS Körper
Corpo EPS
Corpo EPS



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
23	Caja saliente EPS / EPS outgoing box / Boîte sortante EPS.	PCURS000800	1
24	Guía plástico campana EPS / EPS Hood plastic guide / Guide de capot en plastique EPS.	CINAC003816	2
25	Tornillo inox. allen / Stainless allen screw / Vis inox. allen — M-6 x 35 DIN-912.	CINAC001126	18
26	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle dentée inox. — Ø 6 mm. DIN - 9021.	CINAC000850	16
27	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 6 mm. DIN - 6798.	CINAC000895	6
28	Tuerca inox. / Stainless nut / Écrou inox. — M-6 DIN - 934.	CINAC001212	8
29	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 9021.	CINAC000846	8
30	Perfil esponjoso / Spongy profile / Profil spongieux — L= 650.	CINAC003598	-
31	Ángulo antivahos EPS / EPS Anti-fog angle / Angle anti-buée EPS.	PCURS001165	1
32	Conjunto cuerpo EPS / EPS Body set / Corps ensemble EPS	PCURS007688	1
33	Tuerca seguridad inox. / Security stainless nut. / cContre-écrou inox. — M-6 DIN - 985.	CINAC001222	18

9. Cuadro eléctrico

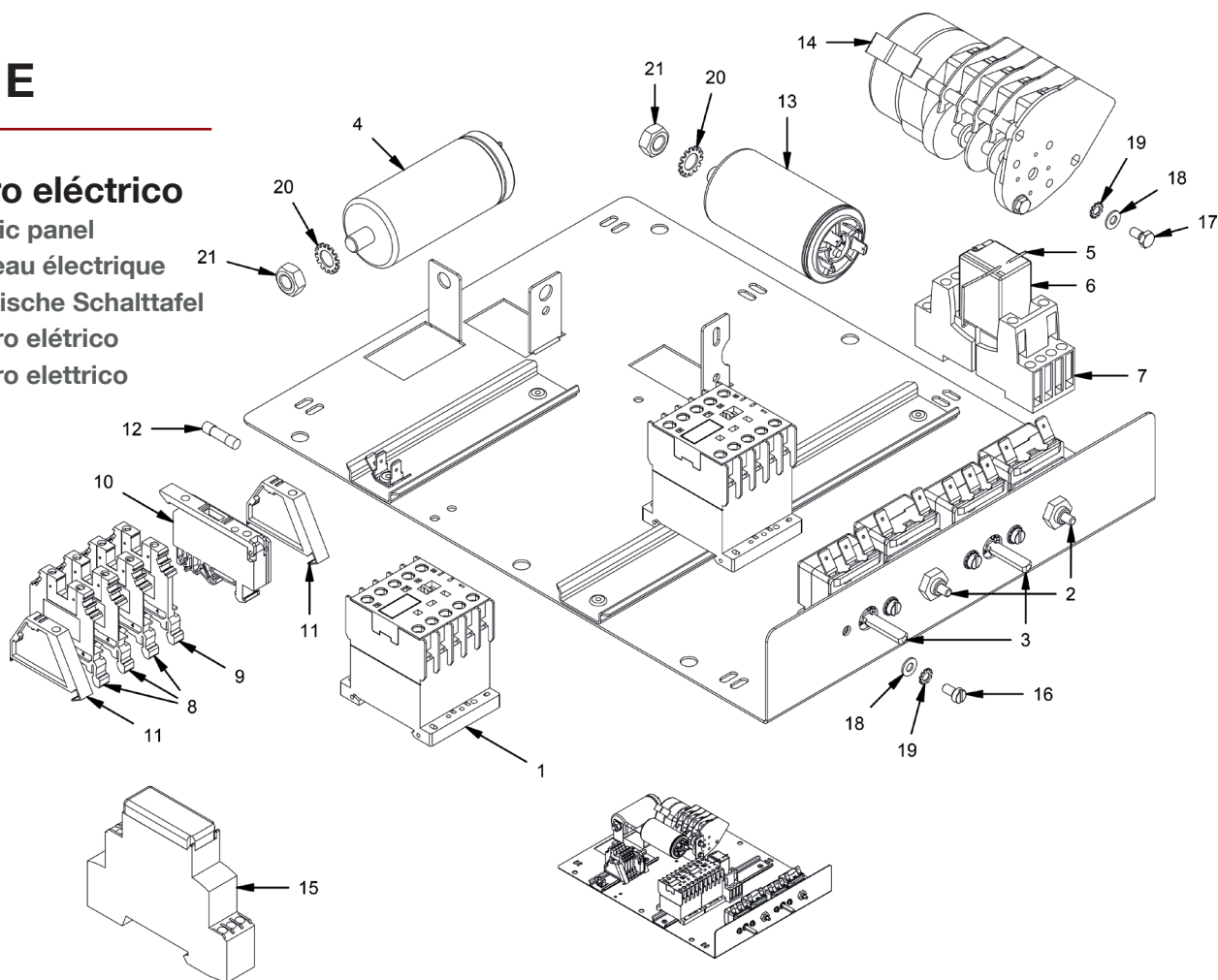
Electric panel

Panneau électrique

Elektrische Schalttafel

Quadro elétrico

Quadro elettrico



Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Code	Quantity
1	Contactor / Contactor / Contacteur — 20 A 220-230V. 50-60Hz.	CINAC001632	2
2	Termostato de seguridad / Safety thermostat / Thermostat de sécurité — 140°C.	CINAC001617	2
3	Termostato / Thermostat / Thermostat — 93°C.	CINAC001615	2
4	Condensador motor lavado / Wash pump condensator / Condensateur de moteur de lavage — 16µf.	CINAC001843	1
5	Pinza metálica / Metal clamp / Pince métallique — G4N 1052 .	CINAC002904	1
6	Relé / Relay / Relais — 230V R2N-2012-23-5230.	CINAC002887	1
7	Base relé / Relay base / Base relais — GZT4-SZARE.	CINAC002903	1
8	Regleta tierra / Ground terminal / Bande de terre — CONTACTCLIP SSL 6 /2A 171111.2.	CINAC002109	3
9	Regleta 4 faston azul / 4 blue faston terminal / Multiprise 4 faston bleu — CONTACTCLIP 17.104.5.	CINAC002112	1
10	Regleta portafusible / Fuse box / Bande porte-fusible — CONTACTCLIP 2190.2.	CINAC002104	1
11	Tope fijación / Fixing stop / Arrêt de fixation — EW-35 WD-0383560000 .	CINAC002809	2
12	Fusible cristal / Glass fuse / Fusible cristal — 6A 5x20 mm.	CINAC002154	1
13	Condensador antiparasitario trifásico / Three-phase antiparasitic condenser / Condensateur antiparasitaire triphasé.	CINAC001848	1
14	Programador / Programer / Programmeur — 2\".	CINAC001596	1
14A	Programador / Programer / Programmeur — 200V	CINAC011590	1
	Motor programador / Programmer motor / Moteur de programmeur — M48R 200V.	CINAC001833	1
15	Sólo con EPS Temporizador / Timer / Minuteur — 24VDC/240VCA.	CINAC002907	1
16	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 8 DIN-84.	CINAC001003	4
17	Tornillo inox. / Stainless screw / Vis inox. — M-4 x 8 DIN-933.	CINAC000857	2
18	Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle inox. — Ø 4 mm. DIN - 125.	CINAC000843	6
19	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 4 mm. DIN - 6798.	CINAC000893	6
20	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer / Rondelle dentée inox. — Ø 8 mm. DIN - 6798.	CINAC000896	2
21	Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-8 DIN - 934.	CINAC001214	2
	Manguera entrada corriente / Power input hose / Tuyau d'arrivée — 5 x 4 mm. L=3,5m.	CINAC002403	1
	Instalación eléctrica / Electrical installation / Installation électrique.	CINAC002465	1

10. Cestas y mangueras

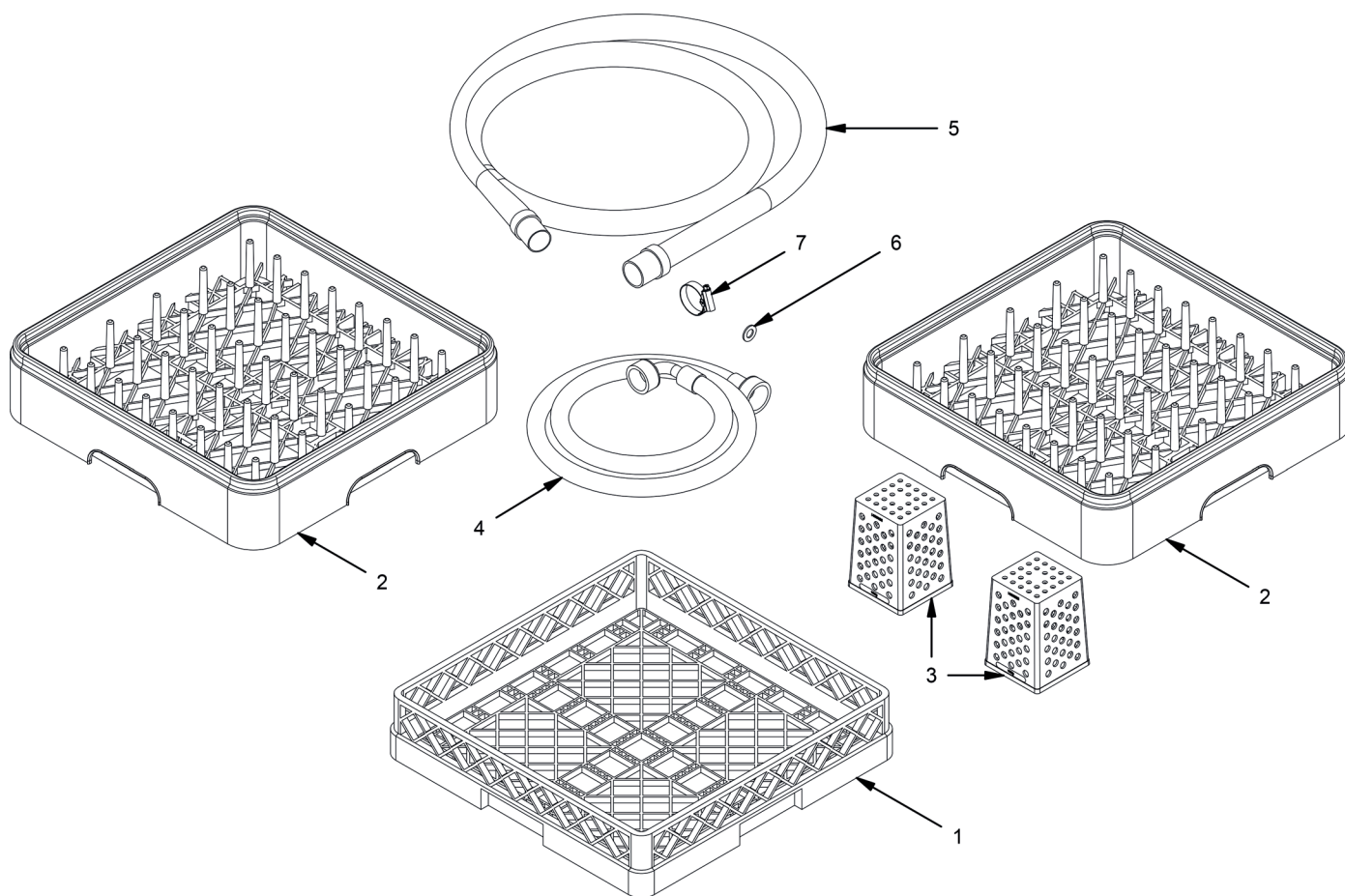
Baskets and hoses

Paniers et tuyaux

Körbe und Schläuche

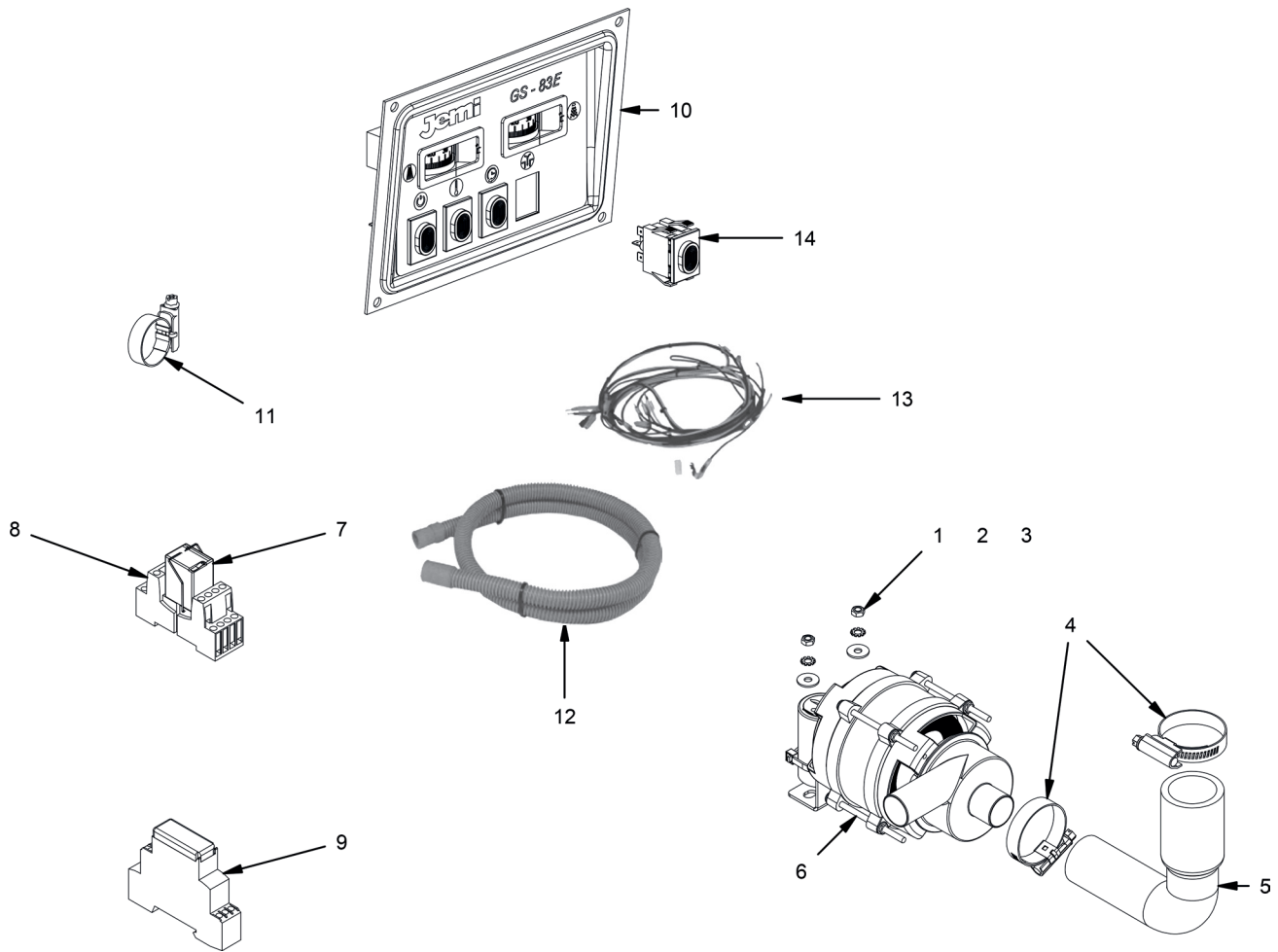
Cestos e mangueiras

Cestini e tubi



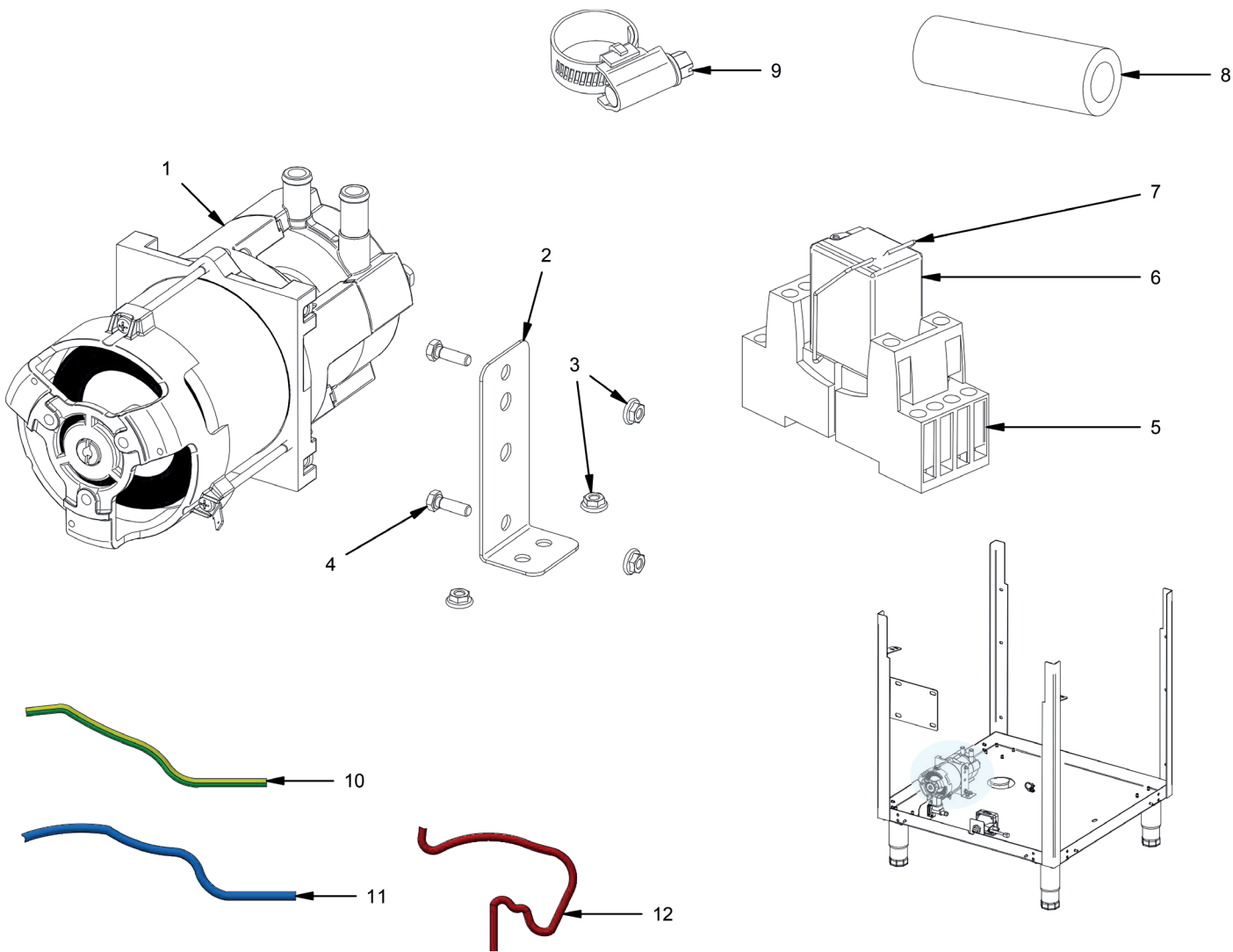
Ref.	Descripción	Código	Cantidad
	Description Description Beschreibung Descrição Descrizione	Code Codice	Quantity
1	Cesta universal / Universal basket / Panier universel — 500 x 500 x 110 mm.	CIMP000194	1
2	Cesta platos / Dishes basket / Panier à vaisselle — 500 x 500 x 100 mm.	CIMP000193	2
3	Cestillo cubiertos / Covered basket / Panier couvert — 105 x 105 x 145 mm.	CINAC003491	2
4	Tubo goma entrada agua + junta / Water input hose + joint / Entrée d'eau tube en caoutchouc + joint — ¾".	CINAC000368	1
5	Tubo desagüe / Water drainage tube / Tuyau de vidange — L=1565 mm. Ø 32-35 int.	CINAC000298	1
6	Junta plana goma / Rubber flat gasket / Joint plat en caoutchouc — 24 x 13 x 2,5 mm. ¾".	CINAC002987	1
7	Brida hierro / Iron Bridle / Bride en fer — Ø 25-40 mm.	CINAC002949	1

11. Bomba de desagüe Water drainage pump



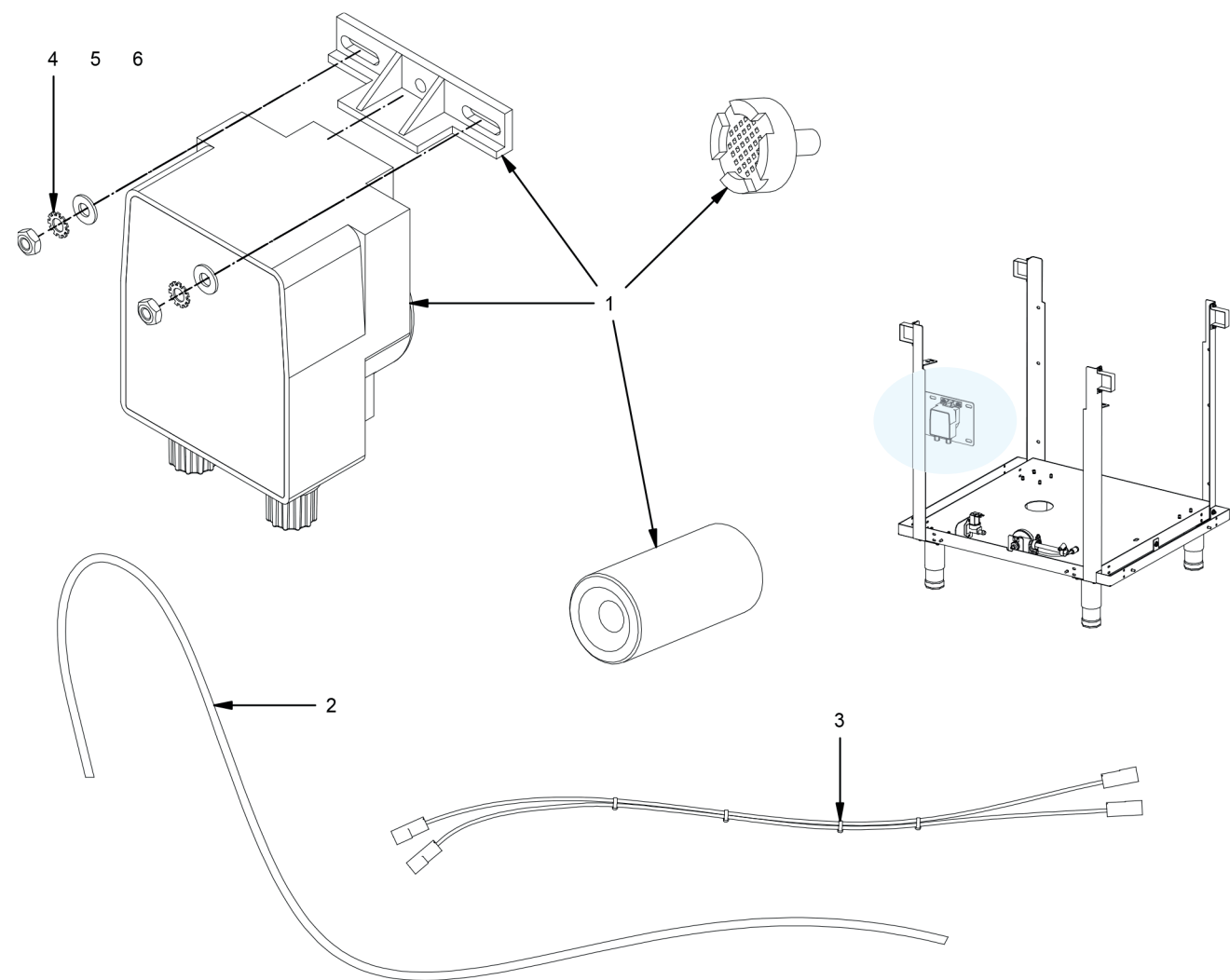
Descripción Description	Código Code	Cantidad Quantity
1 Tuerca inox. / Stainless nut. / Écrou inox. — M-5 DIN - 934.	CINAC001210	2
2 Arandela dentada inox. / Stainless lock washer. — Ø 5 mm. DIN - 6798.	CINAC000894	2
3 Arandela inox. / Stainless washer / Rondelle dentée inox. — Ø 5 mm. DIN - 9021.	CINAC000846	2
4 Brida hierro / Iron Bridle. — Ø 25 - Ø 40 mm.	CINAC002949	2
5 Codo goma colector bomba / Rubber elbow collector-pump. — Ø 35 - Ø 40 mm.	CINAC000064	1
6 Bomba desagüe equipada / Equiped water drain pump. — 150W.	PCURS011149	1
7 Relé / Relay. — 230V R2N-2012-23-5230.	CINAC002887	1
8 Base relé / Relay base. — GZT4-SZARE.	CINAC002903	1
9 Temporizador / Timer — 24VDC/240VCA.	CINAC002907	1
10 Conjunto cuadro de mandos / Control panel set	PCURS004093	1
11 Brida hierro / Iron Bridle. — Ø 20 - Ø 32 mm.	CINAC002947	1
12 Tubo goma desagüe / Drain water tube. — Ø28 - L=1550 mm.	CINAC000296	1
13 Cableado bomba desagüe / Drain pump wiring.	CINAC002457	1
14 Pulsador bomba desagüe ovalado / Push-button oval drain pump / Bouton de pompe de vidange ovale.	CINAC001575	1

12.Bomba de presión
Pressure pump



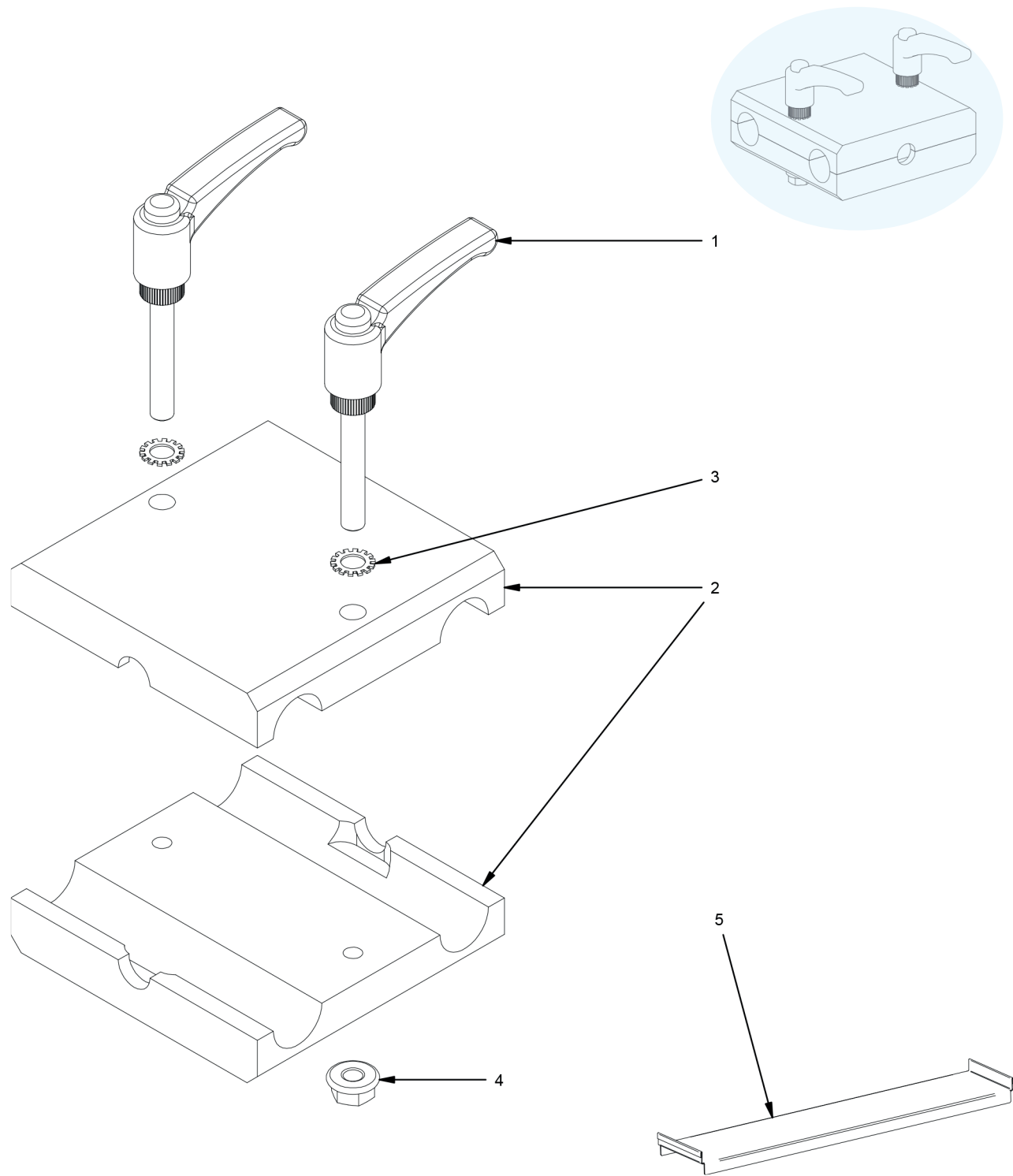
	Descripción Description	Código Code	Cantidad Quantity
1	Bomba presión / Pressure pump.	CINAC001728	1
2	Soporte bomba presión / Pressure pump support.	—	1
3	Tuerca inox. / Stainless nut — M - 5 DIN - 6923.	CINAC001204	4
4	Tornillo inox. / Stainless screw — M-5 x 16 mm. DIN - 933.	CINAC011484	2
5	Base relé / Relay base.	CINAC002903	1
6	Relé / Relay — 230V.	CINAC002887	1
7	Pinza metálica / Metal clamp.	CINAC002904	1
8	Manguera / Hose — 12x20.	CINAC000347	1.5m.
9	Brida hierro / Iron flange — 12-22x9mm.	CINAC002942	4
10	Cable flexible am-verde / Yellow-green flex wiring — 1mm.	CINAC002334	1.5m.
11	Cable flexible azul / Blue flex wiring — 1mm	CINAC002335	1.5m.
12	Cable flexible rojo / Red flex wiring — 1mm	CINAC002337	1.5m.

13. Dosificador peristaltico de detergente
Peristaltic detergent dispenser



	Descripción Description	Código Code	Cantidad Quantity
1	Dosificador peristáltico de detergente / Peristaltic detergent dispenser.	CINAC002571	1
2	Tubo PVC cristal / Glass PVC pipe	CINAC000252	2.1m
3	Cableado dosificador peristáltico / Peristaltic dispenser wiring	CINAC002425	1
4	Tuerca inox. / Stainless nut — M4 DIN-934	CINAC001208	2
5	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer — Ø4 DIN-6798	CINAC000893	2
6	Arandela inox. / Stainless washer — Ø4 DIN-125	CINAC000843	2

15. Kit unión campana doble
Double hood union kit



	Descripción Description	Código Code	Cantidad Quantity
1	Maneta soporte / handle support — M8x50	CINAC011046	2
2	Soporte asa campana / Hood handle support	CINAC010969	1
3	Arandela dentada inox. / Stainless lock washer — Ø8mm. DIN-6798.	CINAC007256	2
4	Tuerca inox. / Stainless nut — M8 DIN-6923	CINAC011045	2
5	Unión dos campanas / Two hoods union	---	1



Selva de Mar, 122-128
08020 Barcelona, Spain
Tel. 0034 93 308 31 54
Fax. 0034 93 303 38 73
jemi@jemi.es
www.jemi.es